



*Veuillez noter que dans le texte français la forme masculine désigne aussi bien le féminin que le masculin

<u>COMPETITION</u>	<u>CONCOURS</u>
INTERPRETIVE PLANNER, EXHIBITIONS Canada Aviation and Space Museum	PLANIFICATEUR(TRICE) D'INTERPRÉTATION, EXPOSITIONS Musée de l'aviation et de l'espace du Canada
Reference number: 2022/2023-INGENIUM-129	Numéro de référence: 2022/2023-INGENIUM-129
Salary range: \$64,140.11 - \$78,011.29 (level 7)	Échelle salariale: 64 140,11 \$-78 011,29 \$ (niveau 7)
Employment Status: Indeterminate / Full-time	Statut d'emploi Indéterminé / temps plein
Language requirements: Bilingual (CCC/CCC)	Exigences linguistiques : Bilingue (CCC/CCC)
<u>Definition</u>	<u>Définition</u>
Security Requirement: Enhanced reliability	Exigences de sécurité : Fiabilité approfondie
Position Number: 9802	Numéro de poste : 9802
Open to: Ingenium - Canada's Museums of Science and Innovation employees and external candidates	Qui est admissible? Employés de Ingenium - Musées des sciences et de l'innovation du Canada et les personnes à l'externe.
Work location: Ottawa, Ontario	Lieu de travail : Ottawa, Ontario

SUMMARY OF DUTIES:

In direct support of Ingenium's mandate to foster scientific and technological literacy throughout Canada, the Interpretive Planner, Exhibitions CASM, leads the creation and delivery of interpretive aspects of exhibition development—investigating approaches, planning, developing, overseeing, and evaluating items such as interpretive plans, graphic text elements, and interactive experiences which are essential for the realization of permanent, temporary and travelling exhibitions. The incumbent also leads, develops, and/or advises in the creation of broader museum plans, strategies, and policies, and contributes to mandate- and mission-related program and product development activities such as mobile applications, web content, and public events.

SOMMAIRE DES FONCTIONS :

Appuyant directement le mandat d'Ingenium de favoriser la culture scientifique et technologique dans tout le Canada, le planificateur d'interprétation, Expositions, dirige la création et la prestation des aspects interprétatifs de l'élaboration d'expositions en cherchant des approches, en planifiant, en élaborant, en supervisant et en évaluant des éléments essentiels à la conception d'expositions permanentes, temporaires et itinérantes, comme des plans d'interprétation, des éléments de texte graphique et des expériences interactives. Le titulaire dirige, conçoit ou conseille au moment de créer des plans, des stratégies et des politiques muséales en général, et contribue aux activités d'élaboration de programmes et de produits qui sont en lien avec le mandat et la mission, comme des applications mobiles, du contenu Web ou des activités publiques.

The standard weekly hours are:
SWW 37.50 Hrs (5 days consecutive Mon. - Fri.)

Une semaine normale de travail est de:
37.50 heures par semaine (5 jours consécutifs - lundi au vendredi)

EDUCATION:

A university degree in science, history, museology, education, or an acceptable combination of education, training, and experience;

ÉDUCATION :

Diplôme d'études universitaires en science, en histoire, en muséologie ou en éducation, ou une combinaison acceptable d'études, de formation et d'expérience.

EXPERIENCE:

At least two (2) years' experience in the development, coordination, and implementation of multi-disciplinary interpretation projects, products, and/or exhibitions for a museum, science centre or similar organization.

EXPÉRIENCE :

Au moins deux (2) ans d'expérience en élaboration, coordination et mise en œuvre de projets ou produits d'interprétation multidisciplinaire ou d'expositions dans un musée, un centre des sciences ou un établissement semblable.

KNOWLEDGE :

- of contemporary interpretation theories and methods as they relate to exhibitions, digital products, publications, and programmes;
- of learning theories and teaching methods (cognitive and affective approaches, stages of child development, etc...);
- of exhibition development processes and procedures;
- of effective visual communication techniques (how to ensure effective communication through the placement and layering of text and content);
- of corporate (and government/industry) accessibility standards, style guides, and copyright laws and regulations as they relate to the development and delivery of exhibition content, structures, and experiences;
- knowledge and understanding of basic design principles (layout, composition, colour, space, size, fonts, texture, etc.);
- of visitor study, needs assessment, and survey techniques;
- of basic science concepts and technologies that are presented in the Museum;
- of history—understanding Canada's past, and the significance of technologies to the lives of Canadians;
- of digital user experience (UX) techniques and theory as they relate to new and emerging museum

CONNAISSANCES :

- des théories et des méthodes d'interprétation actuelles en ce qui concerne les expositions, les produits numériques, les publications et les programmes;
- des théories d'apprentissage et des méthodes d'enseignement (approches cognitives et affectives, étapes du développement de l'enfant, etc.);
- des processus et procédures d'élaboration d'expositions;
- des techniques de communication visuelle efficaces (comment assurer une communication efficace grâce au positionnement et à la superposition de textes et de contenus);
- des normes d'accessibilité institutionnelles (gouvernementales/sectorielles), des guides de style et des lois et réglementations sur le droit d'auteur en ce qui concerne l'élaboration et la diffusion de contenus, de structures et d'expériences;
- connaissance et compréhension des principes fondamentaux de conception (mise en page, composition, couleur, espace, taille, polices, texture, etc.);
- de l'étude des visiteurs, de l'analyse des besoins et des techniques d'enquête;
- des concepts scientifiques de base et des technologies qui sont présentés au musée;
- de l'histoire, et compréhension du passé du Canada et de l'importance de la technologie dans la vie des

technologies and tools like mobile apps, augmented reality, and virtual reality;

- of new and emerging accessibility tools, technologies, and techniques and their applications in museum and science centre settings;

- of Ontario and Quebec school curricula;

- understanding of Ingenium Canada's mandate in relation to education and interpretation, and of the role of museums in society;

Canadiens;

- des techniques et théories liées à l'expérience utilisateur (EU) numérique en ce qui concerne les technologies émergentes et les nouveaux outils pour musées, notamment les applications mobiles, la réalité augmentée et la réalité virtuelle;

- des nouveaux outils d'accessibilité, des technologies émergentes et de leurs applications dans les musées et les centres des sciences;

- des programmes scolaires du Québec et de l'Ontario;

- compréhension du mandat d'Ingenium en matière d'éducation et d'interprétation ainsi que du rôle des musées dans la société;

COMPETENCIES:

- Excellent oral, written, and non-verbal communication skills are required to interact with colleagues, partners, contractors, reporters, and especially with the public through a variety of media;

- research and comprehension skills are necessary to facilitate the interpretation of complex, novel topics in science and technology as well as to ensure accuracy and consistency in interpretive messaging;

- advanced writing, editing, and comparative editing skills are required for text production and review;

- teamwork skills—including collaboration, negotiation, diplomacy, tact, and sensitivity are required to ensure common goals are achieved constructively;

- general project management skills are required to effectively lead development of interpretive elements by internal and external collaborators, and ensure adherence to timeline, workflow, reporting, and budgetary requirements;

- ability to read plans, orthographical projections, 3D models, shop drawings, elevations, etc., in order to approve designs or identify required modifications;

- attention to detail, and the ability to identify errors and inconsistencies and to correct them to standards;

- computer skills in the areas of word processing, spreadsheets, presentations, basic graphics work, information management/database software.

COMPÉTENCES :

- Excellentes compétences en communication orale, écrite et non verbale pour pouvoir interagir avec les collègues, les partenaires, les contractants, les journalistes et surtout avec le public par le biais de divers médias;

- compétences en recherche et compréhension pour pouvoir réaliser l'interprétation de sujets nouveaux et complexes en sciences et technologie, et pour assurer la précision et la cohérence des messages d'interprétation;

- compétences avancées en rédaction, révision et révision comparative pour pouvoir produire et réviser des textes;

- compétences en travail d'équipe – collaboration, négociation, diplomatie, tact et réceptivité pour assurer l'atteinte de buts communs de façon constructive;

- compétences générales en gestion de projet pour pouvoir diriger efficacement l'élaboration des éléments d'interprétation produits par des collaborateurs internes et externes et pour assurer le respect des échéanciers, du déroulement des opérations, des rapports et des exigences budgétaires;

- capacité de lire des plans, des projections orthographiques, des modèles 3D, des dessins d'atelier, des dessins en élévation, etc., pour pouvoir approuver des concepts ou déterminer des modifications à apporter;

- souci du détail et capacité d'identifier les erreurs et incohérences et de les rectifier conformément aux

normes;

- compétences en informatique dans les domaines du traitement de texte, des tableurs, des présentations, du travail graphique de base, de la gestion de l'information et des logiciels de bases de données;

Ingenium believes that inclusivity requires a socially and culturally diverse workforce. Preference may be given to candidates self-identifying as belonging to one of the Employment Equity seeking groups as well as those who represent gender diversity.

Ingenium croit que l'inclusion signifie une main-d'œuvre diversifiée sur les plans social et culturel. La préférence peut être accordée aux candidats et candidates qui s'identifient comme appartenant à un des groupes réclamant l'équité en matière d'emploi ainsi que les personnes représentant la diversité des genres.

Ingenium – Canada's Museums of Science and Innovation is committed to the principles of employment equity.

La Société souscrit aux principes de l'équité en matière d'emploi.

Ingenium – Canada's Museums of Science and Innovation is committed to nurturing inclusive, barrier-free selection processes and work environments. If contacted regarding this competition, please advise the Human Resources representative should you require accommodation to attend an interview or participate in the selection process.

Ingenium – Musées des sciences et de l'innovation du Canada s'est engagé à favoriser des processus de sélection et un milieu de travail inclusifs et exempts d'obstacles. Si l'on communique avec vous au sujet de ce concours, veuillez faire part au représentant en ressources humaines de vos besoins de mesures d'adaptation pour assister à une entrevue ou pour participer au processus de sélection.

Please note that only candidates who are selected for the next stage of this selection process will be contacted.

Veuillez noter que nous communiquerons uniquement avec les candidats retenus pour la prochaine étape de la sélection.

As a result of this competition, we may establish an eligibility list of potential candidates that may serve to staff similar positions.

Ce concours pourrait permettre l'établissement d'une liste d'éligibilité de candidats potentiels qui pourra servir à la dotation de postes similaires.

All candidates must submit a cover letter and curriculum vitae outlining how their experience and training meet the basic requirements listed above. Indicate the reference number

Tous les candidats doivent fournir une lettre de présentation et un curriculum vitae dans laquelle ils précisent comment leur expérience et leur formation satisfont aux exigences de base mentionnées ci-dessous. Veuillez indiquer le numéro de référence **2022/2023-INGENIUM-129** dans l'objet de votre courriel à : competition@ingeniumcanada.org

2022/2023-INGENIUM-129 in your email's subject line, no later than the closing date to:

competition@ingeniumcanada.org

Résumés received for this position will not be accepted after the indicated closing time (midnight) and date.

Les curriculum vitae pour ce concours, reçus après la date et l'heure (minuit) de fermeture, ne seront pas acceptés.

Posting Date:

Date d'affichage :

January 12, 2023

le 12 janvier 2023

Closing Date:

Date de clôture:

January 25, 2023

le 25 janvier 2023

Cédric St-Amour
Advisor, Staffing and Classification
Human Resources Branch
Ingenium - Canada's Museums of Science and
Innovation
P.O. Box 9724, Station T
Ottawa, Ontario
K1G 5A3
Telephone: 613-299-0172

Cédric St-Amour
Conseiller(ière), Dotation et
classification
Direction des ressources humaines
Ingenium - Musées des sciences et de l'innovation du Canada
C.P. 9724, succursale T
Ottawa (Ontario)
K1G 5A3
Téléphone : 613-299-0172

9802 - Interpretive Planner, Exhibitions CASM / Plannificateur(trice)
d'interprétation, Expositions MAEC